

Formulario de devolución de la boleta

Elecciones Municipales Especiales Consolidadas, 15 de febrero de 2022

Usted debe utilizar este formulario si va a devolver la boleta usando sus propios sobres. Si va a utilizar el sobre oficial para devolver la boleta, no es necesario que use este formulario.

Si no tiene un sobre oficial de devolución, contacte al Departamento a más tardar el 9 de febrero y solicite un sobre de reposición. Después de esta fecha será demasiado tarde solicitar un sobre de reposición; sin embargo, puede hacerlo en el Centro de Votación del Ayuntamiento o utilizar dos sobres cualquiera y este formulario para devolver su boleta, y seguir las instrucciones a continuación.

Instrucciones para devolver la boleta usando dos sobres cualquiera:

1. Introduzca su boleta impresa dentro de un sobre cualquiera y séllelo.
2. Escriba en la parte frontal del sobre *“Official Ballot – To Be Opened Only by the San Francisco Department of Elections”* (“Boleta oficial – La boleta oficial solo puede ser abierta por el Departamento de Elecciones de San Francisco”). Por favor, escríbalo en inglés.
3. Complete y firme este formulario, y póngalo junto con el sobre que contiene su boleta, dentro de un segundo sobre.
 - a. Para devolver su boleta por correo, agregue las estampillas en el sobre exterior y envíelo a:

San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Ste. 48
San Francisco, CA 94102

Para que su boleta cuente, el sobre exterior debe tener matasellos del 15 de febrero de 2022, a más tardar.

- b. Para devolver su boleta en persona, visite cualquier caja oficial de recolección de boletas, el Centro de Votación del Ayuntamiento o cualquier lugar de votación (dentro de las fechas límite regulares).

1. Nombre y dirección del elector

Nombre del elector (su primer y segundo nombre, y sus apellidos actuales)

[illegible]

Dirección residencial registrada (donde usted, el elector, vive en San Francisco. Los electores militares y quienes viven en el extranjero deben proporcionar la última dirección en la que vivieron en San Francisco)

[illegible]

2. Declaración del elector

Declaro bajo pena de perjurio que, o vivo dentro del distrito electoral en el cual estoy votando, o cumplo con los requisitos para votar allí, de acuerdo con el Código Electoral de California §321(b); que soy el elector cuyo nombre aparece en este formulario; y que no he solicitado, ni tengo la intención de solicitar, una boleta de voto por correo en ninguna otra jurisdicción para estas elecciones. Entiendo que votar dos veces es un delito.

Firma del elector

Fecha

Para que su boleta cuente, usted debe firmar este formulario de su puño y letra. Su firma debe coincidir con la que aparece en su registro de inscripción electoral. No se acepta poder notarial. Si no puede firmar, haga una marca y pida a un testigo que firme al lado.

3. Autorización para devolver la boleta (complete esta sección solamente si otra persona devolverá la boleta por usted)

Nombre de la persona autorizada para devolver la boleta

[illegible]

Relación de la persona autorizada con el elector

[illegible]

Firma de la persona autorizada para devolver la boleta

Fecha

English (415) 554-4375
Fax (415) 554-7344
TTY (415) 554-4386

sfelections.org
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48, San Francisco, CA 94102

中文 (415) 554-4367
 Español (415) 554-4366
 Filipino (415) 554-4310

Ballot Return Form

February 15, 2022, Consolidated Special Municipal Election

You must use this form if you are returning your voted ballot in your own envelopes. If you are using the official ballot return envelope, you do not need to use this form.

If you do not have the official return envelope, contact the Department by February 9 to request a replacement envelope. After that date, when it is too late to mail a replacement envelope, you can request the envelope at the City Hall Voting Center or use two plain envelopes and this form to return your ballot, following the instructions below.

Instructions for returning the ballot using two plain envelopes:

1. Place your ballot printout into a plain envelope, then seal the envelope.
2. Write "Official Ballot – To Be Opened Only by the San Francisco Department of Elections" on the front of the envelope.
3. Complete and sign this form and enclose it, along with your sealed ballot envelope, into a 2nd envelope.
 - a. To return your ballot by mail, add postage to the outer envelope, and mail it to:

San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Ste. 48
San Francisco, CA 94102

For your ballot to be counted, the outer envelope must be postmarked by Election Day, February 15, 2022.

- b. To return your ballot in person, visit any official ballot drop box, the City Hall Voting Center, or polling place (regular return deadlines apply).

1. Voter's Name and Address

Voter's Name (Your current first, middle and last names)

[illegible]

Voter's Registered Residential Address (Where you, the voter, live in San Francisco. Military and Overseas voters must provide address where they lived last in San Francisco.)

[illegible]

2. Declaration of Voter

I declare under penalty of perjury that I either reside within the precinct in which I am voting or am qualified to vote therein per California Elections Code §321(b); that I am the voter whose name appears on this form; and that I have neither applied, nor intend to apply, for a vote-by-mail ballot from any other jurisdiction for this election. I understand that voting twice is a crime

Signature of Voter

Date _____

For your ballot to be counted, you must sign this form in your own handwriting. Your signature must compare to the one in your registration record. Power of Attorney is not acceptable. If you cannot sign, make your mark, and have a witness sign next to the mark.

3. Ballot Return Authorization (complete this section only if someone else will be returning your ballot)

Name of Person Authorized to Return Ballot

[illegible]

Relationship of Authorized Person to Voter

[illegible]

Signature of Person Authorized to Return Ballot

Date _____

English (415) 554-4375
Fax (415) 554-7344
TTY (415) 554-4386

sfelections.org
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48, San Francisco, CA 94102

中文 (415) 554-4367
Español (415) 554-4366
Filipino (415) 554-4310